

PIRNAER ANZEIGER

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Pirna mit den Ortschaften Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Gemeinde Dohma

Mittwoch, 21. Dezember 2022

www.pirna.de/amtsblatt

Ausgabe 24 | 2022



■ Inhalt

Mitteilungen aus dem Rathaus

- Weihnachtsgrüße des Oberbürgermeisters 2
- Bürgerbüro vom 27. bis 29. Dezember geöffnet 3
- Silvesterfeier auf dem Canalettomarkt 4

Öffentliche Bekanntmachungen

- Sitzungsplan für den Monat Januar 2023 8
- Öffentliche Zustellung 8
- Bekanntmachung zum böllerfreien Marktplatz an Silvester und Neujahr 9

■ Winter in Pirna

In den vergangenen Tagen hat der Winter mit seiner gezuckerten Schneedecke seinem Namen alle Ehre gemacht. Mit diesem Anblick wünscht Ihnen das Team des Pirnaer Anzeigers besinnliche Festtage und einen unfallfreien Rutsch ins nächste Jahr.

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Pirna

Stadtverwaltung Pirna

Am Markt 1/2, 01796 Pirna

Telefon: 556-0, Fax: 556-266

E-Mail: stadtverwaltung@pirna.de

stadtverwaltung@pirna.de-mail.de

Web: www.pirna.de

Di. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 16:00 Uhr

Do. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 18:00 Uhr

Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Sprechzeiten Bürgerbüro, Rathaus Stadtkasse

Mo./Mi./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

Di./Do. 08:00 – 19:00 Uhr

Gleichstellungsbeauftragte

Grohmannstraße 1, EG, Zi. 7

Telefon: 556-387

E-Mail: gleichstellung@pirna.de

Di. 13:30 – 16:00 Uhr

Do. 09:00 – 12:00 u. 13:30 – 15:00 Uhr

Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Stadtteilbüros Copitz und Sonnenstein

Schillerstraße 35, Telefon: 467853

E-Mail: stadtteilbuero.copitz@pirna.de

Varkausring 1 b, Telefon: 710213

E-Mail: stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de

Weihnachten bis Neujahr geschlossen

Ortschaftsamt Birkwitz-Pratzschwitz

Ortsvorsteher Dieter Fuchs

Pratzschwitzer Straße 198

Telefon: 527573

E-Mail: bipra@pirna.de

Zurzeit geschlossen, nächste Sprech-

stunde: Do., 12. Januar 2023

Ortschaftsamt Graupa

Ortsvorsteher Gernot Heerde

Badstraße 3 (Büro TSV Graupa)

Telefon: 548206

Zurzeit geschlossen, nächste Sprech-

stunde: Di., 10. Januar 2023

Stadt-, Verwaltungs-, Bauarchiv

Schloßhof 2/4 (Haus EF)

Telefon: 515-4455

E-Mail: [archiwerbund@](mailto:archiwerbund@landratsamt-pirna.de)

landratsamt-pirna.de

Termine nach vorheriger Vereinbarung.

Ihnen und Ihren Familien frohe Festtage

Liebe Pirnaerinnen und Pirnaer

Die letzten Tage dieses Jahres scheinen wie im Flug dahinzugleiten. Weihnachten steht nun so gut wie vor der Tür. Nun ist es Zeit, innezuhalten und die besinnlichen Tage mit den Lieben zu verleben. Ich wünsche mir, dass Sie gerade in diesen schwierigen wirtschaftlichen und weltpolitisch unsicheren Zeiten, ein wenig Ruhe finden können. Denn nur mit klarem Kopf lässt sich hoffnungsvoll in die Zukunft blicken. Nutzen Sie die Zeit, um Kraft zu tanken, um gesund und beflügelt in das neue Jahr zu starten. Allen, die auch zwischen den Feiertagen arbeiten müssen, danke ich bereits jetzt für Ihren Dienst. Lassen Sie uns gemeinsam und vor allem miteinander mit Worten und Taten auch in den kommenden Tagen in unserer Gesellschaft für fried-



Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke
(Foto: Nick Putzmann)

volle Zeiten sorgen. Denn nur das, was wir im Kleinen vollbringen, kann auch im Großen gelingen.

Bleiben Sie gesund!

Ihr Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke



www.pirna.de





Ausbildung bei der Stadtverwaltung Pirna

Bewerbung noch bis 31. Januar an personal@pirna.de möglich

Die Stadtverwaltung Pirna sucht neue Auszubildende. Die Verwaltung bietet nicht nur einen sicheren Job mit vielen verschiedenen Aufgabengebieten, sondern auch eine sehr gute Vergütung. Auf Azubis wartet eine spannende Zeit. Sie durchlaufen mindestens neun unterschiedliche Abteilungen in der Verwaltung und lernen innerhalb von drei Jahren viele neue Kollegen und Themenbereiche kennen: vom Straßenbau über die Einrichtung einer Schule bis hin zum Ausfertigen eines Reisepasses. Doch nicht nur das – praktisch gelernt wird außerdem auch im Landratsamt; die schulische Ausbildung findet im Blockunterricht im BSZ Freital statt und die überbetriebliche Ausbildung beim Sächsischen Kommunalen Studieninstitut in Dresden. Die Übernahme ist bei erfolgreich bestandener Abschlussprüfung garantiert. Die Stadtverwaltung bietet attraktive Konditionen für ihre Azubis. Neben einer Ausbildungsvergütung nach Tarifvertrag für Auszubildende im Öffentlichen Dienst und Berufsbildungsgesetz erhalten sie 30 Tage Erholungsurlaub pro Jahr sowie fünf zusätzliche freie Tage zur Vorbereitung auf die Abschlussprüfungen. Die Verwaltung

zahlt außerdem eine Jahressonderzahlung sowie eine monatliche Arbeitnehmer-Sparzulage und einen Lernmittelzuschuss pro Ausbildungsjahr. Eine erfolgreich abgeschlossene Abschlussprüfung wird von der Stadtverwaltung Pirna prämiert. Viele weitere Informationen sowie einen Imagefilm der Stadt Pirna zum Thema Ausbildung finden Interessierte auf www.pirna.de/ausbildung oder über den YouTube-Kanal „Sandstein voller Leben“ in der Playlist der Stadtverwaltung Pirna. Die Mitarbeiterinnen der Personalabteilung informieren gern auch per E-Mail an personal@pirna.de oder telefonisch unter 03501 556-299 über den Job zum/r Verwaltungsfachangestellten. Bewerbungsschluss für das Ausbildungsjahr ist jährlich der 31. Januar. Die Bewerbungsunterlagen können postalisch an die

- Stadtverwaltung Pirna
- Personalabteilung
- Am Markt 1/2
- 01796 Pirna

oder per E-Mail an personal@pirna.de gesendet werden. Die duale Ausbildung in der Stadtverwaltung Pirna beginnt jedes Jahr am 1. September. (JNi)

Bürgerbüro vom 27. bis 29. Dezember geöffnet

Allgemeine Verwaltung zwischen den Jahren geschlossen

Die Stadtverwaltung Pirna ist zwischen Weihnachten und Neujahr für den Besucherverkehr geschlossen. Für dringende und unaufschiebbare Anliegen sind die Mitarbeiter des Bürgerbüros und des Standsamtes nach vorheriger Terminvergabe unter www.pirna.de/termine erreichbar. Am 30. Dezember sind auch diese Bereiche geschlossen. Alle weiteren Anliegen können in dieser Zeit per E-Mail an die jeweiligen Fachdienste gesendet werden. Entsprechende Kontaktformulare sind auf der Internetseite der Stadt Pirna unter www.pirna.de unter der Rubrik „Rathaus online“ → Ämterübersicht zu finden. Im neuen Jahr öffnet die Stadtverwaltung ab Montag, dem 2. Januar zu den regulären Öffnungszeiten. Telefonisch sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung bei allen Anliegen unter der Telefonnummer 03501 556-0 zu den gewohnten Sprechzeiten erreichbar. (TGo)



Studienangebot

Die Stadtverwaltung Pirna bietet als Praxispartner einen Studienplatz im dualen Studiengang an.

■ **Diplom-Ingenieur (BA) Studiengang Bauingenieurwesen – Straßen-, Ingenieur- und Tiefbau**

Bewerbungsschluss 31.01.2023

Nähere Informationen unter www.pirna.de/ausbildung



Das Festjahr zum 300. Geburtstag Canalettos wird mit einem großen Höhenfeuerwerk verabschiedet (Foto Weihnachtsmarkt: ZZDD; Foto Feuerwerk: nckgsl auf Pixabay)

Silvesterfeier auf dem Canalettomarkt

Böllerverbot rund um das Rathaus

Das Festjahr 300 Jahre Canaletto geht zu Ende und das nehmen die Macher des Canalettomarktes zum Anlass, um erstmals Silvester auf dem Pirnaer Weihnachtsmarkt zu feiern. Dafür wird der Weihnachtsmarkt bis zum 1. Januar verlängert. Viele Gastronomiestände öffnen sogar in der Silvesternacht. Um 17:00 Uhr startet das Silvesterprogramm auf der Bühne. Zuerst starten Väterchen Frost gemeinsam mit Olaf dem Schneemann und sämtlichen Freunden mit einer zünftigen Kindersilvesterfeier. Ab 19:00 Uhr steigt dann die Party

für die Erwachsenen. Der von Radio Dresden bekannte Party-DJ David Pavel führt dabei durch den Abend. Stargast ist die Freiburger Band Grenzenlos, die bei mehreren Auftritten aktuelle Chart-Hits und eigene Produktionen live performt. Die Silvesterparty geht bis 1:00 Uhr nachts. Der Eintritt ist frei.

Damit die Ausgelassenheit auch ohne Einschränkungen möglich ist, erlässt die Stadt ein Feuerwerksverbot im gesamten Marktbereich. Das Abbrennen von pyrotechnischen Gegenständen der Kategorie F2 –

dabei handelt es sich um handelsübliches Silvesterfeuerwerk, wie Knaller, Raketen oder Böller usw. – ist am 31. Dezember 2022 und 1. Januar 2023 auf dem Markt untersagt. Belohnt werden die Besucher der Silvestersause mit einem Höhenfeuerwerk, welches vom Schlosshof aus in den Himmel aufsteigen wird.



www.pirna.de → Pirna erleben → Veranstaltungen



Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

Pirna lebt
#Canaletto300

STADTMUSEUMPIRNA



Schattenspiel und Pyramide (Foto: PR)

Winterschau

Die winterliche Sonderausstellung „Bewegte Ruhe“ im StadtMuseum Pirna zeigt Schattenspiele und Pyramiden aus über 100 Jahren. Neben historischen Objekten werden Pyramiden zeitgenössischer Kunsthandwerker ausgestellt. Ebenso ist ein Schattenspiel aus der Werkstatt von Hansjörg Hertwig zu sehen. Eine Besonderheit sind die aus Sebnitz stammenden Hirtenhäuser, die als Vorgänger der beweglichen Schattenspiele gelten. Zahlreiche Leihgaben von privaten Sammlungen und regionalem Kunsthandwerk ermöglichen diese Gemeinschaftsausstellung mit dem Kunstblumen- und Heimatmuseum Sebnitz. Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 10:00 bis 17:00 Uhr, 26. Dezember von 13:00 bis 17:00 Uhr (geschlossen am 24. und 25. Dezember sowie vom 31. Dezember bis 6. Januar)

■ **Bis 26.02.** | **StadtMuseum**
Eintritt: 6 Euro, ermäßigt 4 Euro

Märchen als Puppenspiel

Puppenspielerin „Madame Rosa“ alias Uta Davids aus Pulsnitz spielt am 28. Dezember um 15:00 Uhr im StadtMuseum Pirna das

beliebte Volksmärchen „Rumpelstilzchen“ für Kinder ab drei Jahren. Marie Elisabeth Rülke, Studentin der Hochschule für Bildende Künste Dresden, schuf wunderschöne Puppen an Stäben. Uta Davids er sann das Spiel und führt auch die Puppen. Als „Madame Rosa“ begleitet sie das Publikum durch das Märchen. Ein Spaß für die ganze Familie! Karten sind im StadtMuseumPirna, im TouristService Pirna und unter www.pirna.de/tickets erhältlich.

■ **Mi. 28.12.** | **15:00 Uhr** | **StadtMuseum**
Eintritt: 8 Euro, ermäßigt: 6 Euro
Einlass: 14:30 Uhr

TOURISTSERVICEPIRNA

TSP am Canalettomarkt

Der wegen seines kompletten Umbaus bis voraussichtlich 31. Januar 2023 geschlossene TouristService Pirna (TSP) ist auf den weihnachtlichen Canalettomarkt ausgewichen. Im Zeitraum bis zum 30. Dezember 2022 ist das TSP-Team in einer Weihnachtshütte direkt vor dem Canalettohaus präsent. Die Kundschaft profitiert dann von den längeren Öffnungszeiten des Weihnachtsmarktes, allen touristischen Dienstleistungen sowie von leckeren Heiß-

Canaletto in Pirna

Kalender mit allen Pirnaer Ansichten von Bernardo Bellotto

Erhältlich: TouristService Pirna, StadtMuseum Pirna, SZ-Treffpunkt, Weihnachtshütte auf dem Canalettomarkt

Preis: 24,00 €

Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

Kunstkalender „Canaletto in Pirna“ (Foto: PR)

getränken für Groß und Klein am benachbarten Verkaufsstand. Zu den angebotenen Produkten zählt auch die Wiederauflage des begehrten Pirnaer Kunstkalenders für 24 Euro mit allen Pirna'schen Stadtansichten von Bernardo Bellotto sowie der einzigartigen Canaletto-Porträtvedute des Berliner Meistersmalers Christoph Wetzel auf dem Titelblatt. Ein Muss auf dem diesjährigen Gabentisch! Weitere Informationen zu den Produkten und Angeboten des TouristService Pirna gibt es unter www.pirna.de/tourismus und www.pirna.de/shop.

HERDERHALLEPIRNA



„In 18 Bildern um die Welt“ (Foto: Die Sandartisten)

Sandmalerei live

Mit „In 18 Bildern um die Welt“ präsentieren die Sandartisten am 29. Dezember in der HerderHalle Pirna eine Show der Extraklasse. Die Kunstform der Sandmalerei begeistert das Publikum weltweit – auch bei Fernsehauftritten, wie jüngst im ZDF als Show-Begleitung für Star-Geiger David Garrett. Mit der Live-Kreation von faszinierenden Bildern lässt die Sandkünstlerin auch in Pirna das Publikum für einen Moment im Zusammenspiel von Licht und Schatten versinken und nur den Augenblick genießen. Und genau diese Augenblicke machen die Sandmalerei so spannend, denn die Bilder sind wie Momentaufnahmen, ebenso schön wie vergänglich. Im Moment, in dem ein Bild fertiggestellt ist, wird es auch schon wieder verwischt und das nächste entsteht. So ist jede Show ein individuelles Erlebnis, denn die einzelnen Bilder sind immer einzigartig.

Bei ihrem Gastspiel in Pirna gestalten die Sandartisten zuvor um 16:00 Uhr mit „Drei

Haselnüsse für Aschenbrödel“ eine weitere Live-Sandmalerei-Show für die ganze Familie.

Karten sind im TouristService Pirna und unter www.pirna.de/tickets erhältlich.

- **Do, 29.12. | HerderHalle Pirna**
Drei Haselnüsse für Aschenbrödel
16:00 Uhr (Einlass: 15:00 Uhr)
Eintritt: 14 Euro, ermäßigt 9 Euro
- **In 18 Bildern um die Welt**
20:00 Uhr (Einlass: 19:00 Uhr)
Eintritt: 22 Euro

STADTBIBLIOTHEKPIRNA

Lukas Rietzschel liest

Am 21. Januar 2023 ist der Schriftsteller Lukas Rietzschel zu Gast in der Stadtbibliothek Pirna. Um 18:00 Uhr liest der Träger des Sächsischen Literaturpreises 2022 aus seinem zweiten Roman „Raumfahrer“. Darin zeichnet Rietzschel behutsam und voller Empathie ein eindrückliches Bild von Menschen, die durch große gesellschaftli-



Lukas Rietzschel (Foto: Christine Fenzl)

che und politische Veränderungen geprägt sind – und von Verletzungen, die sich durch Generationen hindurchziehen und scheinbar nie verheilen.

Karten sind in der Stadtbibliothek Pirna, im TouristService Pirna und online unter www.pirna.de/tickets erhältlich.

- **Sa. 21.01. | 18:00 Uhr | Stadtbibliothek Pirna**
Eintritt: 12 Euro
Einlass: 17:30 Uhr

Sonderschließzeiten

- 24. und 31. Dezember
- 2. bis 11. Januar aufgrund Jahresarbeiten/Inventur

Satzungsänderung

Ab 1. Januar 2023 tritt eine überarbeitete Benutzungsordnung der Stadtbibliothek Pirna in Kraft. Diese ist nachzulesen in der Stadtbibliothek Pirna und auf der Homepage unter www.pirna.de/bibliothek. Darüber hinaus gibt es folgende Änderungen am Entgelttarif für die Nutzung der vielfältigen Angebote der Stadtbibliothek Pirna:

- Jahreskarte Erwachsene (Einzelkarte) 16,00 €
- Halbjahreskarte Erwachsene (Einzelkarte) 10,00 €
- Partner- und Familienkarte 21,00 € (Jahresentgelt für zwei Vollzahler und deren minderjährige Kinder; berechtigt zum ermäßigten Eintritt in das Stadtmuseum Pirna und die Richard-Wagner-Stätten Graupa)

RICHARDWAGNERSTÄTTEN

Klassik im Schloss

Auch wenn unsere festliche Silvestermatinee zum Jahreswechsel leider schon ausverkauft ist, das nächste Konzert im Jagdschloss Graupa folgt: In der beliebten Veranstaltungsreihe „Klassik im Schloss“ gastiert das Streichtrio der Elbland Philharmonie Sachsen am 5. Februar 2023 in den Richard-Wagner-Stätten. Das Programm, gespielt von Yoko Yamamura-Litsoukov (1. Violine), Vladimir Litsoukov (Viola) und Katalin Orbán (Violoncello) bietet Stücke von Ludwig van Beethoven und Franz Schu-

bert. Moderiert wird die Veranstaltung von Thomas Herm.

Karten sind im TouristService Pirna sowie online unter www.pirna.de/tickets erhältlich.

- **So. 05.02. | 15:00 Uhr | Jagdschloss Graupa**
Eintritt: 18 Euro, ermäßigt: 14 Euro
Einlass: 14:30 Uhr

Spandlitz in Graupa

Unter dem Titel „Zwischen Pinsel und Piano – Spandlitz zeigt Form und Farbe zur Musik“ präsentiert der gelernte Steinmetz Florian Schneider bislang unveröffentlichte Arbeiten, die zu den Themen Richard Wagner und Musik entstanden. Im Mittelpunkt dabei steht stets die menschliche Gestalt, die Spandlitz diffus zwischen Schraffur und Strich entstehen lässt. Neben Gemälden und farbigen Arbeiten auf Papier werden auch einige plastische Arbeiten präsentiert. Spandlitz verarbeitet in seinen Werken Themen wie Umwelt, Gesellschaft und Politik. Immer auch im Gepäck sind heitere Auseinandersetzungen, die ihn stets begleiten.

Sonderöffnungszeiten: 24. Dezember 10:00 bis 14:00 Uhr, 26. Dezember und 1. Januar 13:00 bis 17:00 Uhr, 31. Dezember 11:00 bis 16:00 Uhr (geschlossen am 25. Dezember)

- **Bis 15.01. | Jagdschloss Graupa**
Mo./Mi. bis Fr. 11:00 bis 17:00 Uhr
Sa./So./feiertags 10:00 bis 17:00 Uhr



Elbland Philharmonie Sachsen (Foto: Robert Jentzsch)

Öffnungszeiten zur Weihnachtszeit

Kundenzentrum der Stadtwerke zwischen Weihnachten und Silvester geöffnet

Das Kundenzentrum der Stadtwerke Pirna hat auch zwischen den Weihnachtsfeiertagen und Silvester geöffnet. Die Kundenberater stehen zu folgenden Zeiten für die persönliche Beratung der Kunden zur Verfügung:

- Fr., 23. Dezember 08:00 bis 13:00 Uhr
- Di., 27. Dezember 08:00 bis 18:00 Uhr
- Mi., 28. Dezember 08:00 bis 13:00 Uhr
- Do., 29. Dezember 08:00 bis 17:00 Uhr
- Fr., 30. Dezember 08:00 bis 13:00 Uhr
- Mo., 2. Januar 08:00 bis 17:00 Uhr

Telefonisch sind die Servicemitarbeiter während der Öffnungszeiten unter der kostenfreien Servicenummer 0800 589 1403 erreichbar. Kunden können ihr Anliegen per E-Mail an service@stadtwerke-pirna.de senden. In dringenden Fällen steht der 24-Stunden-Havariendienst unter der Notfallnummer 03501 764-444 rund um die Uhr zur Verfügung. (MWa)



Die Stadtwerke Pirna wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit
(Abbildung: Stadtwerke Pirna)

KfW-Förderprogramm für Ladeboxen läuft aus

Unternehmen und Freiberufler können noch bis voraussichtlich 27. Dezember einen Zuschuss beantragen

Das Förderprogramm „Nicht öffentlich zugängliche Ladestationen für Elektrofahrzeuge – Unternehmen und Kommunen“ – so die offizielle Bezeichnung – wird über das Zuschussportal der KfW vergeben und trägt dort die Nummer KfW 441.

Die Förderung ist an Unternehmen gerichtet, die für Ihre eigenen Fahrzeuge, Dienstwagen oder Elektroautos der Mitarbeiter Ladepunkte zur Verfügung stellen wollen. Gefördert werden dabei der Erwerb und die Errichtung einer fabrikneuen Ladestation inklusive des elektrischen Anschlusses

(Netzanschluss und Batteriespeicher) sowie die damit verbundenen notwendigen Nebenarbeiten. Der Zuschuss beträgt 70 Prozent der förderfähigen Gesamtkosten, jedoch maximal 900 Euro pro Ladepunkt. Laut der KfW endet das Förderprogramm voraussichtlich zum 27. Dezember 2022 und empfiehlt aus diesem Grund noch eine zeitnahe Antragsstellung.

Gern unterstützen die Mitarbeiter der Stadtwerke Pirna bei der Antragsstellung und Umsetzung unter der kostenlosen Servicenummer 0800 5891403. (MWa)

Bekanntmachungen Trink- und Abwasser

Veröffentlichung im Amtsblatt und www.stadtwerke-pirna.de

Die gefassten Beschlüsse des Stadtrates vom 27. September 2022 zu den Ergänzenden Bedingungen der Stadtwerke Pirna GmbH (SWP) zur Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (ErgBed AVBWasserV) sowie die Änderungen der Allgemeinen Entsorgungsbedingungen für Abwasser (AEB-A) der SWP wurden am 19. Oktober 2022 im Pirnaer Anzeiger veröffentlicht. Darüber hinaus sind die Ergänzenden Bedingungen zur AVB-WasserV (ErgBed Trinkwasser) – gültig ab 01.01.2023 sowie weitere Dokumente über den Downloadbereich der Stadtwerke abrufbar. (MWa)



www.stadtwerke-pirna.de/downloads

Sitzungsplan für den Monat Januar 2023

Öffentliche Bekanntmachung der Stadtverwaltung Pirna

Datum, Uhrzeit	Sitzung	Tagungsort
Donnerstag, 05.01.2023, 18:00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Großer Ratssaal
Montag, 09.01.2023, 18:30 Uhr	Ortschaftsrat Birkwitz-Pratzschwitz	Ratssaal des Ortschaftsrates
Dienstag, 10.01.2023, 18:00 Uhr	Strategie- und Finanzausschuss	Großer Ratssaal
Dienstag, 10.01.2023, 18:30 Uhr	Ortschaftsrat Graupa	Versammlungsraum Turnhalle
Donnerstag, 12.01.2023, 18:00 Uhr	Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschuss	Großer Ratssaal
Dienstag, 31.01.2023, 18:00 Uhr	Stadtrat Pirna	Großer Ratssaal

Im Sitzungsplan sind diejenigen Sitzungen aufgenommen worden, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung bekannt waren und voraussichtlich stattfinden werden. Bekanntgabe der Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse erfolgt jeweils zehn Tage vor der Sitzung ortsüblich

1. am Rathaus der Großen Kreisstadt Pirna – Südseite
2. im Ortsteil Graupa am Tschaikowskiplatz (Nähe Bushaltestelle) sowie
3. im Ortsteil Birkwitz-Pratzschwitz auf der Pratzschwitzer Straße 198 a (vor der Kindertagesstätte) im verschließbaren Schaukasten.

Pirna, 21.12.2022
Klaus-Peter Hanke, Oberbürgermeister



Die Tagesordnung der Stadtrats- und Ausschusssitzungen finden Sie zusätzlich im Internet unter www.pirna.de/stadtrat

Öffentliche Zustellung

gemäß §§ 1 und 2 Gesetz zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) i. V. m. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)

„Aus datenschutzrechtlichen Gründen wird die ‚Öffentliche Zustellung gemäß §§ 1 und 2 Gesetz zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) i. V. m. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)‘ nicht im Internetauftritt der Stadt Pirna veröffentlicht. Sie kann in der gedruckten Ausgabe des Amtsblattes der Stadt Pirna ‚Pirnaer Anzeiger‘ Nr. 24/22 vom 21.12.2022 nachgelesen werden.“

Vollzug der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (1. SprengV)

Erlass einer Allgemeinverfügung über das Verbot des Abbrennens von pyrotechnischen Gegenständen der Kategorie F2 auf dem Marktplatz von Pirna

Auf Grundlage von § 24 Abs. 2 Nr. 1 der 1. SprengV in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Januar 1991 (BGBl. I S. 169), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 20. Dezember 2021 (BGBl. I

S. 5238) geändert worden ist, erlässt die Stadt Pirna folgende

Allgemeinverfügung

1. Das Abbrennen von pyrotechnischen

Gegenständen der Kategorie F2 (handelsübliches Silvesterfeuerwerk wie Knaller, Raketen, Böller usw.) ist über das vom 02.01. bis 30.12. eines jeden Jahres bestehende Abbrennverbot hin-

- aus auch am 31.12.2022 und 01.01.2023 auf dem Markt (Verbotszone; Nr. 2) untersagt.
2. Die Verbotszone umfasst den gesamten Markt. Die genaue Abgrenzung ist in der Anlage 1 ersichtlich, die Bestandteil dieser Allgemeinverfügung ist.
 3. Zuwiderhandlungen können gemäß § 46 Nr. 9 der 1. SprengV i. V. m. § 41 Abs. 1 Nr. 16 und Abs. 2 Sprengstoffgesetz (SprengG) mit einer Geldbuße bis zu 50.000 € geahndet werden.
 4. Die sofortige Vollziehung der Verfügung wird angeordnet.
 5. Diese Allgemeinverfügung tritt am 31.12.2022 in Kraft und gilt bis zum Ablauf des 01.01.2023.

Gründe

I.

Zum Ende des Canalettojahres 2022 anlässlich des 300. Geburtstages des Malers Bernardo Bellotto (Canaletto) verbunden mit dem Abschluss des Canalettomarktes ist auf dem Pirnaer Marktplatz am 31.12.2022 eine öffentliche Silvesterfeier

mit Bühnenprogramm vorgesehen. Dazu wird der traditionelle Weihnachtsmarkt bis zum 01.01.2023 verlängert, so dass sich der überwiegende Teil der Weihnachtsmarktaufbauten und Hütten am 31.12.2022 und 01.01.2023 weiter auf dem Markt befinden. Von diesen geht auf Grund des verwendeten Materials (Holzhütten, Tannengrün, Papp- und Holzdekorationen usw.) eine erhöhte Brandlast aus. Ein Abbrennverbot von pyrotechnischen Gegenständen ist deshalb aus Gründen des Brandschutzes, der Sicherheit und Ordnung auf dem gesamten Marktplatz zwingend erforderlich.

II.

Die Stadt Pirna ist für den Erlass dieser Allgemeinverfügung sachlich und örtlich zuständig. Die sachliche Zuständigkeit ergibt sich aus § 36 Abs. 1 Sprengstoffgesetz (SprengG) i. V. mit § 1 Abs. 1 Sächsische Arbeitsschutzzuständigkeitsverordnung (SächsArbSchZuVO) sowie mit lfd. Nr. 4.2.3. der dazugehörigen Anlage D. Die örtliche Zuständigkeit ergibt sich aus

§ 3 Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) i. V. mit § 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG).

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Pirna, Am Markt 1/2, 01796 Pirna, einzulegen. Der Widerspruch kann auch durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem De-Mail-Gesetz erhoben werden. Die De-Mail-Adresse lautet: stadtverwaltung@pirna.de-mail.de

Pirna, 06.12.2022

Klaus-Peter Hanke
Oberbürgermeister

Anlage
Räumlicher Geltungsbereich



Öffentliche Bekanntmachung der Gemeindeverwaltung Dohma

In der 28. Sitzung des Gemeinderates vom 06.12.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17a; Stahlbetonarbeiten“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17 a; Stahlbetonarbeiten“ wird auf das Angebot der **Swietelsky Baugesellschaft m. b. H. aus 01662 Meißen** erteilt.

Beschluss-Nr. 22/0118-68.2

Dohma, 07.12.2022
Heinemann, Bürgermeister

Verkauf einer Teilfläche des Flurstückes 280/13 der Gemarkung Dohma

Dem Verkauf einer Teilfläche des Flurstückes 280/13 der Gemarkung Dohma mit einer Größe von ca. 580m² zu einem Kaufpreis von 400,00 EUR an Frau Margit und Herrn Istvan Dudas wird zugestimmt. Nach Vermessung der Teilfläche entstandene Mehr- oder Minderflächen sind auf der Grundlage von 0,20 EUR/m² auszugleichen. Der am nordwestlichen Rand der Teilfläche verlaufende Weg, welcher von

der Öffentlichkeit genutzt wird, verbleibt im Eigentum der Gemeinde und ist im Zuge der Vermessung mit einer Breite von 3,50 m herauszumessen.

Beschluss-Nr. 22/0119-20.0

Dohma, 07.12.2022
Heinemann, Bürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Reinigungsleistungen im Kindergarten „Die Spatzen“

Der Zuschlag zur Ausführung der Reinigungsleistungen im Kindergarten „Die Spatzen“ ab 01.02.2023 wird auf das Angebot der **GFG Gesellschaft für Gebäudedienste Klaus Pflücke mbH aus 01877 Bischofswerda** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der noch laufenden Frist des § 8 des Sächsischen Vergabegesetzes (Informationspflicht).

Beschluss-Nr. 22/0126-68.2

Dohma, 07.12.2022
Heinemann, Bürgermeister

Eingang von Spenden – Abstimmung zur Annahmeerklärung

Die in der Anlage 1 (Stand: 10.11.2022) aufgeführte Spende wird angenommen.

Beschluss-Nr. 22/0125-20.1

Dohma, 07.12.2022
Heinemann, Bürgermeister

Produkt/Sachkonto	Verwendungszweck	Zuwendungshöhe in EUR
36510.50110000	Kindergarten „Die Spatzen“	500,00
Gesamtsumme		500,00

Anlage 1 zur Beschluss-Nr. 22/0125-20.1

Tierbestandsmeldung 2023

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse

Bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind. Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigungszahlung von der Sächsischen Tierseuchenkasse im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Sächsischen Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung,
- die Gewährung von Beihilfe und Leistungen durch die Sächsische Tierseuchenkasse.

Der Sächsischen Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter erhalten einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar nicht eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse um Ihren Tierbestand anzugeben. Tierhalter, die ihre E-Mail-Adresse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail. Auf dem Tierbestandsmeldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2023 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2023 Ihren Beitragsbescheid. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der

Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten. Darüber hinaus weisen wir Sie auf Ihre Meldepflicht beim für Sie zuständigen Veterinäramt hin. Unter www.tsk-sachsen.de erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen und Tiergesundheitsdiensten. Zudem können Sie als gemeldeter Tierhalter u. a. Ihr Beitragskonto, erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über die bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

Martin Kunze, Sächsische Tierseuchenkasse – Anstalt des öffentlichen Rechts

Umweltpädagogik und Musik im BSZ

Vertiefende Ausrichtung in der Berufsausbildung

Die Ausbildung zum Erzieher/zur Erzieherin geht am BSZ Pirna in das dritte Jahr. So werden am Schuljahresende die ersten Fachschüler ihre Abschlussprüfungen absolvieren und in den Berufsalltag starten. Die theoretische und die praktische Ausbildung in der Fachschule Sozialwesen hat sich in den vergangenen zwei Schuljahren etabliert. Grundlage für die Ausbildung ist der Lehrplan für diesen Beruf. In den Erfahrungen des Fachkollegiums, den Rahmenbedingungen am BSZ, den gegenwärtigen Erfordernissen aus Gesellschaft und Praxis zeigt sich die Notwendigkeit von vertiefenden Angeboten in der Ausbildung. So werden einerseits umweltpädagogische Aspekte intensiver in der Ausbildung berücksichtigt. Der größte Teil unserer Schülerschaft ist im Landkreis zu Hause. Viele Fachschüler haben bereits eine eigene Familie, sind in ihrem kommunalen Umfeld gut eingebunden und haben eine besondere Beziehung zur Natur. Dieses per-

sönliche Interesse wird z. B. an gegenwärtigen Umwelt-Herausforderungen der Region im Unterricht konkret aufbereitet. Dies erfolgt in Verbindung mit Exkursionen zur Vermittlung von waldpädagogischen Aspekten und dem Einbezug von Forst-Experten.

Die zweite vertiefende Ausrichtung umfasst die musisch-kreative Ausbildung. Erzieher können in besonderer Weise Einfluss auf individuelle Entwicklungspotentiale in den Kitas nehmen. Der Gewinn dabei ist für jedes Kind unbestritten. Neben der Musiktheorie erfolgt am BSZ die Ausbildung an einem Instrument. Damit werden die Fachschüler in die Lage versetzt, im Rahmen ihrer Tätigkeit fundiert musische Bildung zu vermitteln. Das Musik-Kollegium am BSZ trägt diesem Vorhaben durch vertiefende Angebote Rechnung.

Ebenfalls beenden werden in diesem Schuljahr erstmalig zwei Klassen mit dem Ausbildungsberuf einer Sozialassistentin/



Berufliches Schulzentrum
"Friedrich Siemens" Pirna

eines Sozialassistenten. Dieser Beruf wird in zwei Jahren Ausbildungszeit vermittelt. Ein Teil dieser Absolventen wird dann in die Erzieherausbildung an unserem BSZ wechseln. Der Beruf der Sozialassistentin oder des Sozialassistenten ist hierfür eine gute Voraussetzung. Bewerbungen für den Beruf der Erzieherin/des Erziehers und auch der Sozialassistentin/des Sozialassistenten werden ab sofort entgegengenommen. Bewerbungsschluss für das kommende Schuljahr ist der 31. Januar 2023.

■ Tag der offenen Tür am BSZ „Friedrich Siemens“ Pirna am 3. Februar 2023 ab 15:30 Uhr
Ansprechpartnerin: Jutta Lenk,
Fachbereich Sozialpädagogik
E-Mail post@bszpirna.de
Internet www.bszpirna.de

Petra Werlich, Berufliches Schulzentrum (BSZ) „Friedrich Siemens“ Pirna

Neue Corona-Impfstruktur ab 2023: Regelsystem als alleiniger Akteur

Staatliche Impfstellen schließen zum Jahresende – Gesundheitsministerin Köpping dankt Mitarbeitern für Engagement

In Sachsen wird die Impfstruktur für Corona-Schutzimpfungen ab 2023 neu aufgestellt. Dies bedeutet, dass künftig die niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte Corona-Schutzimpfungen verabreichen werden. Vor dem Hintergrund der auslaufenden anteiligen Finanzierung seitens des Bundes endet das landesweite staatliche Impfangebot zum Jahresende. Dies umfasst insbesondere die gemeinsam vom Deutschen Roten Kreuz Sachsen und der Kassenärztlichen Vereinigung im Auftrag des Sozialministeriums betriebenen Impfstellen und mobilen Teams.

Dazu erklärt Gesundheitsministerin Petra Köpping: „Schon seit langem werden mit Abstand die meisten Corona-Schutzimpfungen in Arztpraxen verabreicht. Zuletzt waren es über 90 Prozent. Die Impfungen dort laufen zuverlässig, ebenso bei Betriebsärztinnen und -ärzten und in Krankenhäusern sowie teilweise in geschulten Apotheken und Zahnarztpraxen. Der Bund hat nun signalisiert, dass eine öffentliche

Impfinfrastruktur nicht mehr erforderlich ist. Auch wenn uns die neue Coronavirus-Impfverordnung des Bundes noch nicht vorliegt, entfällt absehbar die Rechtsgrundlage für den Betrieb und die Finanzierung der öffentlichen Impfangebote. Das bedaure ich außerordentlich. Unsere 13 staatlichen Impfstellen werden daher zum Jahresende 2022 schließen. Ich bedaure ein Stück weit, dass unsere Pläne, die Kommunen ab 2023 bei lokal ergän-

zenden Impfstrukturen finanziell zu unterstützen, so nicht mehr umsetzbar sind. Unsere staatlichen Impfzentren und mobilen Teams waren fast zwei Jahre lang eine zentrale Säule der Pandemie-Bekämpfung. Die dort verabreichten rund 3,3 Millionen Impfungen zeigen das mehr als deutlich. Alle Beteiligten haben diese Mammutaufgabe hervorragend gestemmt und damit schnell ein flächendeckendes und zuverlässiges Impfangebot zur Verfügung gestellt. Ich danke allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern – vom Deutschen Roten Kreuz, der Johanniter-Unfall-Hilfe, dem Malteser Hilfsdienst und Arbeiter-Samariter-Bund, dem Technischen Hilfswerk, der Kassenärztlichen Vereinigung, der Bundeswehr und natürlich allen weiteren Beteiligten – sehr für ihre unermüdliche Arbeit. Auch den Landkreisen und Kreisfreien Städten gilt mein ausdrücklicher Dank.“

Juliane Morgenroth, Sächsisches Staatsministerium für Soziales





Bankgeschäfte vor Ort erledigen

Sparkassenmobil kommt wöchentlich in die Gemeinde Dohma

Ab 2. Januar 2023 ist ein Sparkassenmobil für Sie unterwegs. Somit können Sie Ihre Bankgeschäfte bequem und unkompliziert in der Gemeinde Dohma erledigen.

- Jeweils montags: Cotta Buswendeplatz 13:15 bis 14:00 Uhr; Dohma Buswendeplatz 14:15 bis 15:00 Uhr
- Jeweils mittwochs: Goes Rundling 12:30 bis 13:30 Uhr

Ich freue mich für unsere Einwohner, dass wir diese Verbesserung erreichen konnten.

Matthias Heinemann, Bürgermeister

Geflügelpest auf dem Vormarsch

Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt informiert

Das Risiko der Einschleppung von Geflügelpest (HPAI) in Hausgeflügelbestände ist so hoch wie nie – alle Geflügelhalter sollten ihre Bestände schützen.

Der herbstliche Wasservogelzug ist in vollem Gange. Die nordischen/arktischen Gänse und auch Entenvögel aus Skandinavien und dem Baltikum sind eingetroffen und können zur Verbreitung der zirkulierenden Viren beitragen. Hinzu kommen kühlere Temperaturen und schwächere UV-Strahlung, die ein Überdauern von HPAI-Viren in der Umwelt begünstigen.

Das Risiko einer Ausbreitung von HPAIV H5 bei Wildvögeln sowie einer Übertragung auf Geflügel und gehaltene Vögel wird für ganz Deutschland als hoch eingestuft.

Die Zahl der Ausbrüche bei Geflügel und gehaltenen Vögeln hat in Europa zugenommen. Davon betroffen ist auch Deutschland. Es ist derzeit auch von einem hohen Eintragsrisiko durch Verschleppung des Virus zwischen Haltungen innerhalb Deutschlands und Europas auszugehen. Im Jahr 2022 zirkulierte das HPAI-Virus ganzjährig in Europa, es gab keine Sommerpause, sondern das Virus ist nun ganzjährig präsent (Enzootie). In der Saison 2021/22 mussten in Europa 46 Millionen Stück Geflügel zur Seuchenbekämpfung getötet werden. Das Bundesland Mecklenburg-Vorpommern informierte, dass es im Nach-

gang zu einer Rassegeflügelausstellung mit 241 Ausstellen zu Geflügelpestausbüchen in Kleinsthaltungen und Zuchtbeständen gekommen ist. Das Bundesland Bayern hat wegen der Seuchengefahr Geflügelausstellungen bereits vorsorglich untersagt.

Wichtige Empfehlungen zum Schutz vor dem Eintrag des Virus sind:

- Einsammeln von Wildvogelkadavern (Wasservögel und Greifvögel) und
- Einsendung zur Untersuchung (Meldung an Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt unter Telefon 03501 515-2401 oder per E-Mail an lueva@landratsamt-pirna.de).

Oberste Priorität hat weiterhin der Schutz des Hausgeflügels vor einem Eintrag und der möglichen weiteren Verbreitung von HPAIV-Infektionen. Alle Geflügelhalter sollten die Biosicherheit in ihren Haltungssystemen wie folgt kritisch überprüfen:

- Werden Futter und Einstreu wildvogelsicher gelagert?
- Ist der Stall sicher gegen das Eindringen von Wildvögeln?
- Erfolgt die Fütterung des Geflügels so, dass niemals Wildvögel Zugang zur Futterstelle haben und werden Futter und Einstreu wildvogelsicher gelagert?
- Ist der Freilauf sicher gegen das Eindringen von Wildvögeln?



Foto: Ralphs_Fotos auf Pixabay

- Kann kein Eintrag von Wildvogelkot erfolgen (Sicherung der Freiläufe nach oben)?
- Werden Gerätschaften zur Stallbewirtschaftung wildvogelsicher gelagert?
- Ist der Stall/Auslauf gegen das Betreten von unbefugten Personen und von anderen Tieren gesichert?
- Erfolgt der Zukauf von Tieren ausschließlich aus gesunden Beständen?
- Werden die Gerätschaften geschützt vor Wildvögeln gelagert?
- Wird stalleigene Schutzkleidung und Schuhwerk verwendet?
- Tränkwasser sollte niemals aus Oberflächenwasser gewonnen werden.
- Badegewässer von Wassergeflügel müssen so gesichert sein, dass diese nicht von Wildvögeln genutzt werden können.

Bitte beachten Sie auch, dass erhöhte Verluste in den Beständen dem Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt unverzüglich anzuzeigen sind.

Thomas Kunz, Landratsamt Pirna



Evangelisches Schulzentrum

06
JAN
16-19 Uhr

TAG DER OFFENEN TÜR

Oberschule | Gymnasium | Berufliches Gymnasium

Vorstellung aller Bildungszweige und Unterrichtsfächer · **NEU:**
BGy mit Fachrichtung Informations- und Kommunikationstechnologie · Führungen über den modernen Schulcampus · Imbiss & Café · naturwissenschaftliche Experimente · Kreativangebote

Evangelisches Schulzentrum Pirna | Rottwerndorfer Str. 51 | 01796 Pirna

+49 (0) 3501 790455 os@eva-pirna.de



Nikolaus in Pirnas Partnerstadt Děčín

100 Kinder im Roma-Zentrum

Bereits am 5. Dezember kam der tschechische Nikolaus mit Gefolge zu den Kindern in Pirnas Partnerstadt Děčín ins Roma-Zentrum. Miroslav Grajcar der Leiter des Zentrums meinte „Heute werden viele kommen.“. Er lag richtig mit seiner Prognose und es kamen mehr als erwartet. Bevor St. Nikolaus kam, fand ein vorweihnachtliches Programm statt. Mit Gesang und Gedichten an Nikolaus wurde dieser aufgefordert sich endlich zu zeigen. Dann kam er mit seinem Gefolge – einem Engel und einem Teufel. Zum Schluss verteilten Nikolaus und seine Helfer süße Geschenke an alle anwesenden Kinder. Klaus Fiedler von der AG Euroregion Elbe-Labe: „Das war ein gut vorbereiteter Nikolaustag. Danke dem Leiter des Roma-Zentrums Miroslav Grajcar, dem Moderator des Nikolaustages und seinem Team. Die Unterstützung sozialer Projekte in dieser Einrichtung wird auch 2023 von der AG fortgesetzt. Miroslav und Klaus sagen Danke allen Sponsoren aus Sachsen, die mit ihrem Spenden den St. Nikolaustag im tschechischen Děčín (Tetschen-Bodenbach) ermöglichten. Spenden für die soziale Arbeit im Roma-Zentrum können an die Ostsächsische Sparkasse Dresden, Konto-Inhaber: Impreuna e.V., IBAN: DE38 8505 0300 3120 0014 13, Betreff: Roma-Projekt, überwiesen werden.“

Klaus Fiedler, AG Euroregion Elbe-Labe

Weihnachtsfeier „MITTENDRIN“

Herzliche Einladung der Diakonie Pirna und Caritas Beratungsdienste Pirna

Die Diakonie Pirna und die Caritas Beratungsdienste Pirna möchten ganz herzlich zu einer Weihnachtsfeier „MITTENDRIN“ bei Kaffee, Plätzchen und Stollen in den Saal der Katholischen Gemeinde St. Georg in Heidenau einladen. Bei gemütlichem Zusammensein wollen wir uns an Weihnachtsliedern, einem Krippenspiel sowie Zeit zur Begegnung erfreuen.

- Zeit: Donnerstag, den 29. Dezember 2022 von 14:30 bis 17:00 Uhr
- Ort: Katholische Gemeinde St. Georg, Fröbelstraße 5 in Heidenau

Der Eintritt ist frei. Eine kurze Rückmeldung für die Planung der Veranstaltung wäre sehr hilfreich:

- Alexander Kwak (Diakonie), Telefon 03529 5290038, E-Mail soziale.beratung@diakonie-pirna.de
- Claudia Smolka (Caritas), Telefon 03501 443470, E-Mail smolka@caritas-dresden.de

Mit freundlicher Unterstützung der Stiftung Lichtblick.

Eve Prause, Diakonie Pirna



Foto: gopixa / stock.adobe.com



Schaufensterwettbewerb in Pirna – das sind die Top Ten

Abstimmen und eines von fünf „Pirnaer Unikate“-Paketen gewinnen

Die schönste Art des Wartens ist die Vorfreude: Auch in diesem Jahr haben sich die Pirnaer Händler bei der Weihnachtsdekoration ihrer Schaufenster ins Zeug gelegt. Prachtvoll geschmückte Warenauslagen machen Lust auf mehr. Händler und Dienstleister, die bei der Schaufensterdekoration besonders kreativ waren, haben die Chance dafür belohnt zu werden. Das Citymanagement Pirna führt wieder gemeinsam mit der Ostsächsischen Sparkasse Dresden den „Pirnaer Schaufensterwettbewerb“ durch.

Anfang Dezember hat eine fünfköpfige Jury alle Schaufenster begutachtet und aus den zahlreichen wundervoll geschmückten Schaufenstern eine Top Ten gewählt. Präsentiert wird die Auswahl auf der Internetseite www.kaufinpirna.de, über das „citymanagement.pirna“ Instagram-Profil und den Facebook-Auftritt des Citymanagements. Hier zählt jedes Like in die finale Auswahl hinein.

Das sind die Top Ten, die zur Wahl um das schönste Schaufenster stehen:

1. Blumen Petzold (Jacobäerstraße 1)
2. Ernst Schmole Nachfolger (Lange Straße 46)
3. Parfümerie Flaconi by Thiemann (Schuhgasse 4)
4. Reuscher Optik (Schössergasse 5, Ecke Dohnaische Straße)
5. Hautnah (Marktgasse 2)



6. Quendt Optik (Breite Straße 21)
7. Naturmoden Steffi Hacke (Schuhgasse 14)
8. Optik Studio Stein (Breite Straße 42)
9. Klimm-Bamm-Borium (Jacobäerstraße 7)

10. Mode Evelin Kramer (Klosterhof 1)
Die Geschäfte, die es in die Top Ten geschafft haben, können sich also schon einmal freuen, dass ihre Dekoration großen Gefallen gefunden hat und dürfen nun hoffen, als eines der drei schönsten Schaufenster ausgezeichnet zu werden. Denn die drei Gewinner des Schaufensterwettbewerbs erwarten ein Gutschein im Wert von 250 Euro, den sie für zukünftige Dekorationen ihrer Schaufenster einsetzen können.

Einsendeschluss ist der 31. Dezember

An dieser Stelle sind alle Leser, Besucher und Pirna-Begeisterte gefragt! Sie dürfen für Ihren persönlichen Favoriten abstimmen. Schreiben Sie eine Postkarte (an Citymanagement Pirna, Schössergasse 9, 01796 Pirna), eine E-Mail (an info@citymanagement-pirna.de)

citymanagement-pirna.de) oder stimmen Sie auf Facebook oder Instagram mit ab. Alle Einsender und Gewinnspielteilnehmer, die ihre Anschrift hinterlassen, nehmen automatisch an der Verlosung von fünf Paketen der „Pirnaer Unikate“ teil. Die Gewinner werden schriftlich informiert und erhalten eine Auswahl von Produkten aus den „Pirnaer Unikaten“. Einsendeschluss ist der 31. Dezember 2022. Machen Sie mit und sagen Sie uns, welches der zehn Schaufenster Ihnen am besten gefällt! Nutzen Sie jetzt die Gelegenheit, um letzte Weihnachtseinkäufe zu erledigen. Die Pirnaer Händler freuen sich, wenn sie individuelle Wünsche erfüllen können.

Anne Carl, Citymanagement Pirna e. V.



Auswahl der schönsten Schaufenster zur Abstimmung

www.kaufinpirna.de
Instagram „citymanagement.pirna.e.v.“
Facebook „Citymanagement Pirna e. V.“

Abenteuer Nachhaltigkeit

**Urlaubsmagazin Sächsische Schweiz
2023 erscheint**

Felsen, Schluchten, Tafelberge: Die Sächsische Schweiz gehört zu den aufregendsten Wanderrevieren in Deutschland. Jetzt erscheint das offizielle Tourismomagazin zur Nationalparkregion für das kommende Jahr. Spannendes aus Flora und Fauna, Tipps zum Wandern, Klettern, Rad- und Bootfahren, Familien-, Genießer- und Kulturhighlights sowie spezielle Empfehlungen für die Wintersaison: Das und mehr finden die Leser auf 132 reich bebilderten Seiten im Magazinformaat. Herausgeber ist der ansässige Tourismusverband. Interessierte können das Heft online unter www.saechsische-schweiz.de kostenfrei bestellen oder als E-Paper lesen.

Leitthema der aktuellen Ausgabe ist „Abenteuer Nachhaltigkeit“. Damit erfahren die Leser in den verschiedenen Rubriken auch, was die zum „Nachhaltigen Reiseziel“ zertifizierte Region zum Vorreiter beim Thema Sanfter Tourismus in Sachsen macht – und wo überall das für die Gäste zum besonderen Urlaubserlebnis wird: vom ökologisch sanierten Fachwerkhaus über Hofläden und Milchautomaten bis zur Nahverkehrs-Flatrate.

Zahlreiche Protagonisten in der Region kommen zu Wort: Nationalpark-, Stadt- und Museumsführer, Biologen, Fotografen und Gastronomen sowie viele weitere, die alle eines eint: eine innige Beziehung zu ihrer Heimat. Reportagen entführen in faszinierende Biotope im Nationalpark, in verborgene Ecken und Winkel der Sandsteinstadt Pirna, folgen dem Malerweg im Sommer und einsamen Pfaden durch die bizarre Felsenwelt des Bielatalts im Winter. Die Autoren sind dabei, wenn Kinder Hüh-



ner und Lämmchen füttern, wenn Schokolade zum Wellnesstraum schmilzt oder Familien einen brandneuen Walderlebnispfad erkunden.

„In der Sächsischen Schweiz stecken einfach unheimlich viele Geschichten“, sagt Tino Richter, Geschäftsführer des Touris-

musverbandes Sächsische Schweiz, der das Magazin einmal pro Jahr veröffentlicht. „Und im Urlaubsmagazin können wir ein paar davon erzählen.“

Anne Jungowitz, Tourismusverband Sächsische Schweiz e.V.



Kultur- und Veranstaltungskalender

Konzerte, Theater & Kabarett

Sa. 24. Dezember – 11:00 Uhr

Festliche Matinee zu Weihnachten, Konzert im Jagdschloss Graupa
Richard-Wagner-Stätten

Sa. 31. Dezember – 15:00 Uhr

Festliches Konzert zu Silvester, Jagdschloss Graupa
Richard-Wagner-Stätten

Sa. 31. Dezember – 23:00 Uhr

Orgelkonzert zum Jahreswechsel, St. Marienkirche
Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Pirna

Fr. 6. Januar – 16:00 Uhr

Die Weihnachtsgeschichte von Carl Orff, St. Marienkirche
Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Pirna

Ausstellungen, Lesungen & Vorträge

Mo./Mi./Fr. 8:00 – 12:00 Uhr

Di./Do. 8:00 – 19:00 Uhr
Kunstaussstellung, MAIL-ART-PROJEKT – Stimmen aus dem Lockdown, Rathaus
Stadtverwaltung Pirna

Di. bis So. 10:00 bis 17:00 Uhr

„Bewegte Ruhe“, Weihnachtsausstellung
Stadtmuseum

Di. bis So. 11:00 bis 17:00 Uhr

Zwischen Pinsel und Piano – Spandlitz zeigt Form und Farbe zur Musik, Ausstellung im Jagdschloss Graupa
Richard-Wagner-Stätten

Wanderungen & Führungen

Fr. 30. Dezember – 19:00 Uhr

Der Nachtwächter schließt das Jahr ab, Führung, Treff: Am Markt 1
agenturpirnapur

Veranstaltungen, Feste & Familiäres

bis 1.1. sonntags bis donnerstags 11:00 bis 19:00 Uhr freitags/sonnabends 11:00 bis 19:00 Uhr

Weihnachten wie gemalt, Canalettomarkt
Plan de Saxe GmbH

Mi. 28. Dezember – 15:00 Uhr

Rumpelstilzchen, Puppentheater im Kapitelsaal
Stadtmuseum

Do. 29. Dezember – 14:30 Uhr

Weihnachtsfeier „MITTEN-DRIN“, Katholische Gemeinde St. Georg, Fröbelstraße 5, Heidenau
Diakonie Pirna und Caritas Beratungsdienste Pirna

Do. 29. Dezember – 16:00 Uhr

Drei Haselnüsse für Aschenbrödel, Sandmalerei mit den Sandartisten in der Herderhalle, Unterhaltung
Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

Do. 29. Dezember – 20:00 Uhr

In 18 Bildern um die Welt, Sandmalerei mit den Sandartisten in der Herderhalle,

Unterhaltung
Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

Fr. 6. Januar – 16:00 Uhr

Tag der offenen Tür an Oberschule, Gymnasium und beruflichem Gymnasium, Rottwerndorfer Straße 51
Evang. Schulzentrum Pirna

Bildung & Kurse

ab Mi. 4. Januar – 17:00 Uhr

Präsentationen erstellen, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Mi. 4. Januar – 18:00 Uhr

Fotografie Grundkurs
Volkshochschule Pirna

Do. 5. Januar – 17:00 Uhr

Ein guter, kostenloser Passwort-Safe/-Manager für überall, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Fr. 6. Januar – 16:00 Uhr

Business English Stufe B1, Crashkurs
Volkshochschule Pirna

Kinder & Jugend

ab Di. 3. Januar – 16:00 Uhr

Mathematik Klasse 9, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Di. 3. Januar – 16:00 Uhr

Mathematik Prüfungsvorbereitung Klasse 10, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Di. 3. Januar – 16:00 Uhr

Englisch Klasse 9, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Di. 3. Januar – 16:00 Uhr

Englisch Prüfungsvorbereitung Klasse 10, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Mi. 4. Januar – 16:00 Uhr

ab Mi. 4. Januar – 17:00 Uhr
Schwimmen lernen für Kinder ab 6 Jahren, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Do. 5. Januar – 16:00 Uhr

Mathematik Klasse 11, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Do. 5. Januar – 16:00 Uhr

Mathematik Prüfungsvorbereitung Klasse 12 Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Do. 5. Januar – 16:00 Uhr

Englisch Klasse 11, Kurs
Volkshochschule Pirna

ab Do. 5. Januar – 16:00 Uhr

Englisch Prüfungsvorbereitung Klasse 12, Kurs
Volkshochschule Pirna



www.pirna.de → Pirna erleben → Veranstaltungen → Höhepunkte

Kirchennachrichten und Termine

■ Evang.-Freikirchliche Gemeinde Pirna

Lange Straße 23
Telefon: 523906
E-Mail: kreysig.pirna@t-online.de
Web: www.efg-pirna.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst (außer am 25.12.)

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Graupa-Liebenthal

OT Graupa
Borsbergstraße 32
Telefon: 548242
E-Mail: kg.graupa_liebenthal@evlks.de
Web: www.kirche-graupa.de

■ Kirche Graupa

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel
Sa. 24. Dezember – 16:30 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel
Sa. 24. Dezember – 18:00 Uhr
Christvesper

Mo. 26. Dezember – 10:00 Uhr
Festgottesdienst

Sa. 31. Dezember – 17:00 Uhr
Gottesdienst mit Abendmahl

So. 8. Januar – 10:30 Uhr
Gottesdienst zum Empfang der Sternsinger

■ Kirche Liebenthal

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Christvesper

Sa. 24. Dezember – 22:00 Uhr
Quempas-Christnacht mit Hirtenfeuer

So. 25. Dezember – 10:00 Uhr
Festgottesdienst

■ Diakonisches Altenzentrum Graupa

Kastanienallee 2
Telefon 543-350

Fr. 23. Dezember – 16:00 Uhr
Christvesper

Di. 3. Januar – 15:45 Uhr
Feierliche Entsendung der Sternsinger

■ Ev.-Luth. Kirchgemeinde Gottleubatal

Pfarrweg 2
Telefon: 035023 62477
E-Mail: kg.gottleubatal@evlks.de
Web: www.kg-gottleubatal.de

■ Kirche Cotta

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Pirna

Kirchplatz 13
Telefon: 46184-0
E-Mail: kg.pirna@evlks.de
Web: www.kirche-pirna.de

■ Stadtkirche St. Marien

Sa. 24. Dezember – 13:30 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel der Konfirmanden

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel der Konfirmanden, Kurrende und Jugendkantorei

Sa. 24. Dezember – 16:30 Uhr
Christvesper mit Kantorei und Kurrende

Sa. 24. Dezember – 18:00 Uhr
Christvesper mit Kantorei

So. 25. Dezember – 9:30 Uhr
Festgottesdienst mit Kantorei

Mo. 26. Dezember – 9:30 Uhr
Festgottesdienst mit Posaunen

Sa. 31. Januar – 23:00 Uhr
Orgelmusik zum Jahreswechsel mit Andacht

So. 1. Januar – 15:00 Uhr
Gottesdienst mit Krippenumgang Brot für die Welt

■ Landeskirchliche Gemeinschaft Pirna

OASE, Schloßstraße 6
Telefon: 521106
E-Mail: oase-pirna@gmx.de
Web: www.lkg-pirna.de

Fr. 23. Dezember – 19:00 Uhr
OASE-Weihnacht

So. 8. Januar – 10:00 Uhr
SonntagsOASE, Gottesdienst

■ Diakonie- und Kirchgemeindezentrum Pirna-Copitz

Schillerstraße 21 a
Telefon: 523754

Sa. 24. Dezember – 16:30 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel der Christenlehrekinder

So. 25. Dezember – 17:00 Uhr
Festgottesdienst mit Chor

So. 31. Dezember – 17:00 Uhr
Gottesdienst

So. 8. Januar – 9:00 Uhr
Gottesdienst

Di. 10. Januar – 15:00 Uhr
Gemeindetreff Senioren

■ Kirchgemeinde Pirna-Sonnenstein-Struppen

Dr.-Benno-Scholze-Straße 40
Telefon: 773031

Sa. 24. Dezember – 16:30 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel

Sa. 24. Dezember – 18:00 Uhr
Musikalische Christvesper

Mo. 26. Dezember – 10:30 Uhr
Gottesdienst mit Anspiel der Kinder

Sa. 31. Dezember – 15:00 Uhr
Gottesdienst

So. 1. Januar – 17:00 Uhr
Gottesdienst

So. 8. Januar – 10:30 Uhr
Gottesdienst



www.pirna.de → Stadtinfo → Stadtporträt



Foto: Pezibear auf Pixabay

Krippenbesichtigung in Pirna

Herzliche Einladung am 7. Januar 2023

- Klosterkirche St. Heinrich von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr
 - Pfarrkirche St. Kunigunde von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr.
- Wir freuen uns auf Ihren Besuch zu den genannten Zeiten ganz individuell mit Ihren Familien oder ganz in Ruhe allein.

Ihre Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Pirna

■ Kirche Zuschendorf

Am Landschloss 6

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel

■ Seniorenzentrum Sächsische Schweiz

Einsteinstraße 19
Telefon: 550-0

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Gottesdienst

Sa. 31. Dezember – 15:30 Uhr
Gottesdienst

■ Seniorenzentrum Am Schlossberg

Am Felsenkeller 2
Telefon: 50280

Do. 5. Januar – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Seniorenresidenz Alexa

Robert-Koch-Straße 17

Telefon: 5550

Fr. 6. Januar – 15:00 Uhr
Gottesdienst

■ Freikirche der Siebenten-Tags- Adventisten

Gemeinde Pirna,
Schulstraße 5
Telefon: 03528 2269027
E-Mail: johannes.scheel@
adventisten.de
Web: www.adventgemeinde-
pirna.de

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Gottesdienst
Sa. 31. Dezember – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Freie evang. Gemeinde Pirna- Sonnenstein

Straße der Jugend 2
Telefon: 711976
E-Mail: Pastor@pirna.feg.de
Web: www.pirna.feg.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst mit Kinder-
programm

■ Jesus Gemeinde Dresden

Standort Pirna
Gartenstraße 25
E-Mail: pirna@jgdresden.de
Web: www.jgdresden.de/
pirna

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Heiligabend-Gottesdienst
So. 31. Dezember/8. Januar
– **10:00 Uhr**
Gottesdienst

■ Neuapostolische Kirche – Gemeinde Pirna

Dippoldiswalder Straße 23
Telefon: 0351 2018390
E-Mail: info@nak-mittel-
deutschland.de
Web: www.pirna.nak-
nordost.de

Sa. 24. Dezember – 15:30 Uhr
Christvesper

So. 25. Dezember – 10:00 Uhr
Weihnachtsgottesdienst

Do. 29. Januar – 19:30 Uhr
Jahresabschlussgottesdienst

■ Katholische Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Pirna

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 2 – 4
Telefon: 5710164
E-Mail: pirna@pfarrei-bddmei.de
Web: www.kath-kirche-
pirna.de

■ Pfarrkirche

Sa. 24. Dezember – 15:00 Uhr
Krippenandacht
Mi. 28. Dezember – 9:00 Uhr
Werktagmesse
Fr. 30. Dezember – 9:00 Uhr
Werktagmesse
Sa. 31. Dezember – 17:00 Uhr
Jahresabschluss-Gottesdienst
So. 1. Januar – 17:00 Uhr
Neujahrsgottesdienst
Mi. 4. Januar – 09:00 Uhr
Werktagmesse
Fr. 6. Januar – 17:00 Uhr
Erscheinung des Herrn
Sa. 7. Januar – 17:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse
So. 8. Januar – 10:15 Uhr
Heilige Messe

■ Klosterkirche

Sa. 24. Dezember – 22:00 Uhr
Christnacht
So. 25. Dezember – 10:15 Uhr
Heilige Messe 1. Weihnachts-
feiertag

Mo. 26. Dezember – 10:15 Uhr
Heilige Messe 2. Weihnachts-
feiertag

Impressum

Herausgeber

Große Kreisstadt Pirna, vertreten durch den Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke

Redaktion/amtlicher Teil

Thomas Gockel, Fachgruppenleiter
Büro des Oberbürgermeisters
Telefon 03501 556-219
Fax 03501 556-288
E-Mail anzeiger@pirna.de

Die in Beiträgen von Vereinen und Verbänden geäußerten Meinungen müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

Autorenkürzel

Thomas Gockel (TGo)
Jekaterina Nikitin (JNi)
Martin Wagner (MWa)

Anzeigen

LINUS WITTICH Medien KG
Büro Sachsen: Mary-Krebs-Straße 1
01219 Dresden

Telefon 0351 2673156

Mobil 0173 5617227

Verlag/Druck/Vertrieb

LINUS WITTICH Medien KG
An den Steinenden 10
04916 Herzberg / Elster
Telefon 03535 489-0
Fax 03535 489-115

vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Andreas Barschtipan; Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen ist der Anzeigenauftraggeber.

Auflagenhöhe: 23.000 Exemplare
Erscheinungsweise: i. d. R. 14-tägig, mittwochs durch kostenlose Zustellung an alle Haushalte der und seiner Ortsteile sowie die Gemeinde Dohma. Es gilt die aktuelle Anzeigenpreisliste.

Titelfoto

Altstadt im Winter
(Foto: Jens Dauterstedt)

Bezugsbedingungen

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 117,00 Euro inkl. MwSt., Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen schriftlich bis 15. November eines Jahres beim LINUS WITTICH Medien KG eingegangen sein. Gedruckt wird auf chlorfrei gebleichtem Papier. Beiträge können mit Quellenangabe kostenlos nachgedruckt werden.

Die nächste Ausgabe des Pirnaer Anzeigers erscheint am 11. Januar. Der Redaktionsschluss für redaktionelle Beiträge ist am 28. Dezember.